

76. Como se observó en el informe correspondiente a 2001²¹, en la mayoría de los intentos de desviación descubiertos los traficantes continúan utilizando los nombres de empresas de buena fe que tienen necesidades legítimas de permanganato potásico. Sólo cuando las autoridades competentes se pusieron directamente en contacto con las empresas interesadas para verificar la legitimidad de los envíos se pudo constatar que esas empresas no habían realizado los pedidos. Además, en 2002, en el curso de las investigaciones de seguimiento realizadas en cada uno de los casos antes mencionados, los investigadores descubrieron, por primera vez, contratos de venta en los que se habían falsificado las firmas de los supuestos compradores. Se descubrieron en total cuatro casos de esa índole, en los que se vieron implicadas empresas situadas en Alemania, Austria e Irlanda. La Junta también ha tomado nota con preocupación de que las cantidades de permanganato potásico ordenadas en esos intentos eran mayores que las descubiertas anteriormente en intentos de desviación, habiéndose efectuado dos pedidos por 300 toneladas y un tercero por 100 toneladas. Dadas las similitudes en la manera de efectuar los pedidos, así como las cantidades efectivas ordenadas, se deduce que es probable que los pedidos en cuestión hayan sido realizados por las mismas personas o grupos, con la esperanza de que las autoridades competentes autorizaran por lo menos uno de los envíos.

77. A fin de prevenir desviaciones e intentos de desviación de naturaleza tan compleja, se deben iniciar investigaciones de rastreo hasta la fuente para identificar a los responsables de esas actividades y adoptar medidas en su contra. Puesto que la Junta no tiene conocimiento de que en 2002 se haya realizado ninguna investigación de esa índole, reitera la necesidad de que los gobiernos apliquen plenamente los procedimientos operacionales uniformes de la Operación Púrpura, que requieren que las autoridades competentes no sólo aseguren el seguimiento físico de cada envío de permanganato potásico desde el punto de fabricación hasta el usuario final de la sustancia, sino también que garanticen la realización de investigaciones de las interceptaciones, las incautaciones y los envíos detenidos.

78. La Junta se complace en tomar nota de que, a raíz del creciente número de intentos de desviación descubiertos en 2001 en el Asia sudoriental, en particular en Viet Nam, las autoridades de ese país han

introducido mecanismos apropiados para responder oportunamente a las notificaciones previas a la exportación, mejorando así el flujo del comercio lícito e impidiendo que los traficantes utilicen el país para desviar envíos del comercio internacional. La Junta confía en que otros países escogidos por los traficantes que aún no hayan establecido mecanismos apropiados lo hagan a la brevedad posible.

79. Por último, si bien en 2001 y 2002 se han obtenido resultados positivos en materia de prevención de las desviaciones e interceptación de envíos de contrabando, se ha informado a la Junta de dos envíos de permanganato potásico que tal vez hayan sido desviados. Los envíos, de 20 toneladas y 260 toneladas, destinados a Australia y la República Islámica del Irán, respectivamente, fueron autorizados por China, el país exportador, dado que no se había recibido respuesta a la notificación previa a la exportación en el plazo especificado por el país exportador. Las respuestas posteriores de Australia y la República Islámica del Irán, ambas recibidas más de cuatro meses después de las consultas iniciales, indicaron, en el caso de Australia, que no podía localizarse a la empresa en ese país, y en el caso de la República Islámica del Irán, que la empresa negaba que hubiera realizado el pedido o recibido el envío. Se están realizando investigaciones en los países interesados para tratar de localizar los envíos y determinar si realmente se han producido desviaciones. La Junta recuerda a todos los países que es esencial que respondan oportunamente a las notificaciones previas a la exportación para prevenir desviaciones de esta naturaleza. Si no fuera posible verificar inmediatamente la legitimidad de un envío, el país importador debería suministrar al país exportador una respuesta provisional solicitando más tiempo para completar las consultas o investigaciones necesarias.

2. Sustancias utilizadas en la fabricación ilícita de heroína

Anhídrido acético

Incautaciones

80. En 2001, las actividades llevadas a cabo por las autoridades de represión para interceptar e incautar envíos de contrabando de anhídrido acético han dado resultados particularmente satisfactorios, ya que se han incautado más de 200 toneladas²² de la sustancia, la

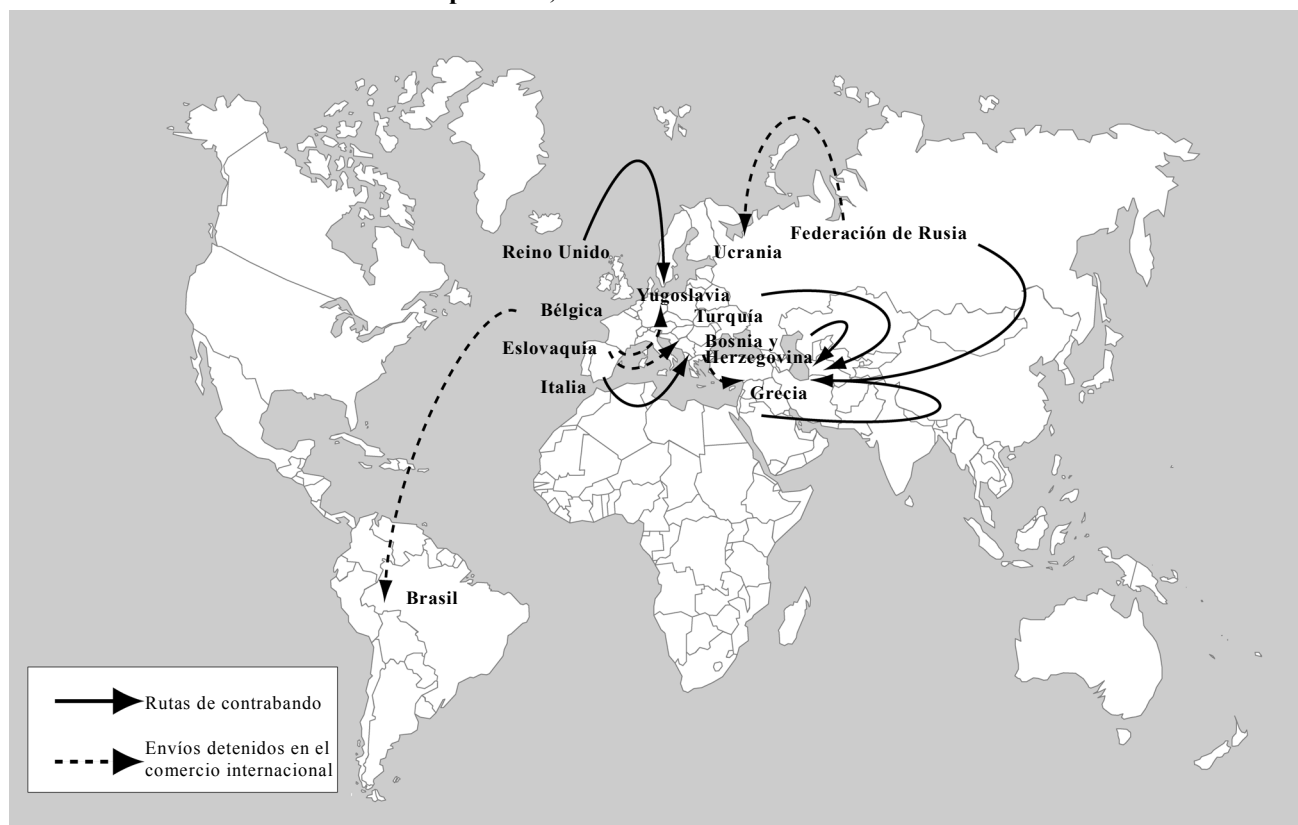
mayor cantidad comunicada hasta la fecha con respecto a un año dado. Gracias a las investigaciones para determinar el origen del producto de esas incautaciones, ha sido posible determinar no sólo nuevas rutas de contrabando, sino también las fuentes de la sustancia incautada, y se han desmantelado redes delictivas. En la Figura IX se indican algunas de esas rutas de contrabando identificadas en 2001 y 2002 gracias a la acción eficaz de los organismos de represión.

81. El Reino Unido comunicó la mayor incautación de anhídrido acético efectuada en 2001, cuando se descubrió un intento de desviación de 70 toneladas de la sustancia a Yugoslavia. Si bien el caso constituyó un éxito importante para las autoridades de represión, también ha demostrado la posible existencia de deficiencias en la capacidad de los países de Europa para trabajar de consuno en la realización de las exhaustivas investigaciones necesarias en casos de esta índole. Por ejemplo, no fue posible que las autoridades

interesadas realizaran una entrega vigilada, como lo habían propuesto inicialmente las autoridades del Reino Unido, ni pudo enjuiciarse al corredor de productos básicos que realizó el pedido, no obstante las razones que había para pensar que estaba involucrado en el intento de desviación. La Junta exhorta a todos los gobiernos a garantizar que se establezcan mecanismos apropiados para permitir la realización de entregas vigiladas de productos químicos, dado que esta técnica de investigación debería emplearse más ampliamente en las investigaciones relacionadas con los precursores. Además, dado que los corredores de productos básicos desempeñan un importante papel en el comercio internacional de anhídrido acético y otros productos químicos, los gobiernos deberían vigilar de cerca las actividades de esos operadores. Las legislaciones nacionales deberían permitir el enjuiciamiento de actividades ilícitas incluso cuando los productos químicos de que se trate no ingresen al territorio nacional.

Figura IX

Rutas de contrabando e intentos de desviación del anhídrido acético descubiertos gracias a la acción eficaz de las autoridades competentes, 2001-2002



82. La Junta se complace en tomar nota de que las autoridades de Turquía siguen impidiendo que grandes cantidades de anhídrido acético lleguen a las zonas donde se realiza la fabricación ilícita de heroína, y de que las incautaciones de más de 50 toneladas comunicadas con respecto a 2001, son las segundas en importancia que se hayan realizado en el curso de un año en ese país. La mayor parte de la sustancia incautada sigue llevándose de contrabando a Turquía oculta en camiones de carga procedentes de países europeos, sobre todo de Yugoslavia, país del que provenían más de 12,5 toneladas de las remesas incautadas, seguido por la Federación de Rusia, con más de 7 toneladas incautadas, y Bosnia y Herzegovina, con más de 5 toneladas incautadas en 2001. Al abordar estos casos, las autoridades turcas han recurrido con éxito a entregas vigiladas, desmantelando así redes que operaban dentro del país, y siguen colaborando estrechamente con las autoridades rusas en investigaciones para determinar la procedencia de la sustancia con objeto de identificar y desmantelar las redes delictivas internacionales que realizan el contrabando entre los dos países.

83. Los traficantes desvían desde hace ya varios años anhídrido acético a través de países de Europa oriental, en particular Bulgaria y Rumania. No obstante, en 2001 ninguno de los dos países comunicó incautaciones de anhídrido acético y Turquía, país en el que se introducía clandestinamente la sustancia, no ha detectado ningún caso de contrabando proveniente de esos países. Al mismo tiempo, se ha observado el surgimiento de nuevos países de procedencia de la sustancia y nuevas rutas de contrabando, por lo que se exhorta a los gobiernos interesados, en particular a los de Bosnia y Herzegovina y Yugoslavia, a que introduzcan mecanismos y procedimientos adecuados, como los establecidos para la Operación Topacio, a fin de prevenir desviaciones e investigar los casos de contrabando.

84. En otras partes de Europa, Alemania, Bélgica, Eslovenia e Italia han comunicado incautaciones de anhídrido acético. Dado que todos esos países participan en la Operación Topacio, la Junta confía en que la información sobre las incautaciones haya sido compartida oportunamente con los copresidentes del Comité Directivo y en que se hayan iniciado investigaciones de seguimiento de conformidad con los procedimientos operacionales uniformes, a fin de

identificar los métodos y las rutas de desviación y prevenir futuras desviaciones de esas fuentes.

85. En 2000 algunos países del Asia occidental fueron identificados por primera vez como la fuente de parte del anhídrido acético incautado en Turquía. Como hecho nuevo, cabe señalar que la República Árabe Siria, uno de los países identificados en ese momento, ha comunicado la incautación de casi tres toneladas de la sustancia durante 2001. Además, después de las grandes incautaciones realizadas por la República Islámica del Irán²³ en Bandar Abbas en 2000 y 2001, se iniciaron investigaciones en la República de Corea, país del que provenían las remesas de contrabando. Como resultado de la información suministrada por las autoridades iraníes, las autoridades de la República de Corea han podido identificar a los responsables, habiéndose arrestado y acusado de fraude a la exportación a un nacional de la República de Corea y a dos nacionales del Pakistán.

86. En el Asia meridional y sudoriental, la India y Myanmar han comunicado grandes incautaciones de anhídrido acético durante 2001, superiores a 8,5 toneladas y 13 toneladas, respectivamente. Dado que Myanmar no fabrica anhídrido acético y sólo importa muy pequeñas cantidades para fines lícitos, el anhídrido acético incautado ha sido introducido de contrabando al país. La Junta exhorta al Gobierno a que inicie investigaciones de seguimiento adecuadas, en estrecha cooperación con los gobiernos de los países vecinos, a fin de identificar la procedencia original del anhídrido acético incautado y reprimir las desviaciones y actividades de contrabando que se llevan a cabo en la región.

87. Con respecto a la fabricación ilícita de heroína en el Afganistán, con excepción de la República Islámica del Irán, ninguno de los países que limitan con el Afganistán ha comunicado incautaciones de anhídrido acético respecto de 2001, aunque en el pasado se había detectado contrabando de la sustancia a través de esos países. Este hecho es especialmente preocupante, dado que en 2001 las autoridades de la Federación de Rusia, al desmantelar una red que estaba planificando el contrabando de anhídrido acético a un país no especificado del Asia central para introducirlo posteriormente de contrabando en el Afganistán, incautaron 1,5 toneladas de la sustancia y detuvieron a seis personas en el curso de las investigaciones. Si bien hasta 1999 se comunicó la incautación de grandes

cantidades de anhídrido acético en el Asia central, desde ese año sólo Kazajstán ha comunicado respecto de 2001 incautaciones que ascendieron a 23 litros. La Junta ha tomado nota de los esfuerzos que están realizando los gobiernos de los países que limitan con el Afganistán para prevenir el contrabando de heroína a través de sus territorios. Con todo, se exhorta a esos gobiernos a que hagan esfuerzos similares por detectar el contrabando en su territorio de anhídrido acético, la sustancia química necesaria para fabricar heroína, y, con ese fin, a que utilicen los mecanismos internacionales disponibles, tales como la Operación Topacio.

Envíos detenidos, desviaciones e intentos de desviación del comercio internacional

88. Las autoridades competentes de la Federación de Rusia han comunicado la detección de la exportación de 1.000 toneladas de anhídrido acético a Ucrania, cuando las autoridades de este último país determinaron que la empresa que supuestamente realizaba el pedido no existía. La Junta ha advertido en informes anteriores²⁴ que, habida cuenta de la creciente diversificación de las rutas de tráfico de heroína, es posible que se utilicen las nuevas rutas para el tráfico de anhídrido acético en dirección opuesta. Si bien Ucrania ha comunicado incautaciones de más de 100 kilogramos de la sustancia con respecto a 2000 y 2001, el caso arriba mencionado es la primera indicación de que los traficantes están poniendo la mira en la región en sus intentos de desviación. Además, al igual que en el caso de la incautación en el Reino Unido reseñada anteriormente, un corredor de productos básicos fue el encargado de hacer el pedido. Se están llevando a cabo nuevas investigaciones para identificar a los responsables de la colocación del pedido, ya que se estima que podrían realizarse intentos similares en otras partes.

89. No obstante, continúa el tráfico de anhídrido acético a lo largo de la ruta tradicional de los Balcanes y, como se informó anteriormente, una serie de países de Europa oriental han sido identificados como los países de origen de remesas de anhídrido acético de contrabando interceptadas. La Junta se complace en tomar nota de que, en un esfuerzo por prevenir desviaciones y el ulterior contrabando, las autoridades

de Europa oriental están colaborando cada vez más entre sí para verificar la legitimidad de los pedidos antes de que se realice un envío. En el marco de esas actividades, en 2002, las autoridades de Eslovaquia, en colaboración con las autoridades de la República Checa, han detenido exportaciones que ascendían a 20 toneladas y 500 toneladas dirigidas, respectivamente, a Bosnia y Herzegovina y Yugoslavia. Se están llevando a cabo investigaciones de seguimiento en Yugoslavia para identificar a los responsables de la realización de los pedidos.

90. Continúa la fabricación clandestina de heroína en Colombia, y si bien este país comunica periódicamente incautaciones de anhídrido acético, que han superado las 10 toneladas en 2001, y ha identificado los métodos de desviación, la información sobre incautaciones e intentos de desviación de los demás países de la región es esporádica. No obstante, en 2001 se detuvieron en el comercio internacional dos envíos dirigidos de Bélgica al Brasil que ascendían a más de 2 toneladas de la sustancia. La Junta confía en que los gobiernos de la región se mantengan vigilantes ante la posibilidad de intentos de desviación de anhídrido acético, además de los intentos de desviación de los productos químicos utilizados en la fabricación ilícita de cocaína.

91. Los intentos de desviación de anhídrido acético descubiertos han sido similares a los detectados en el caso del permanganato potásico, habiéndose utilizado los nombres de empresas legítimas que tienen necesidades lícitas sin el conocimiento de la empresa interesada. Dado el gran número de transacciones diarias relacionadas con el anhídrido acético, es fácil utilizar este método para desviar la sustancia. Si bien tal vez no resulte factible que los gobiernos vigilen cada uno de los envíos, deberían realizarse controles periódicos para verificar que las empresas hayan recibido debidamente todos los envíos notificados a las autoridades, en particular en el marco de la Operación Topacio. Además, es necesario hacer mayor hincapié en el propósito de velar por que los mecanismos existentes se apliquen cabalmente para que puedan realizarse investigaciones destinadas a determinar el origen de las remesas interceptadas. Si se llevan acabo eficazmente, esas investigaciones permitirán identificar las fuentes ilícitas y prevenir futuras desviaciones.